

NOTIFICACIÓN SOBRE EL ACUERDO PARCIAL PROPUESTO DE LA DEMANDA COLECTIVA

UNTHAKSINKUN v. PORTER

*Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito del Oeste de Washington
No. 2:11-cv-00588*

Usted recibió esta notificación porque puede ser un miembro del grupo involucrado en el Acuerdo Propuesto.

Lea esta notificación cuidadosamente. Esta notificación explica importantes derechos legales que puede tener. Sus derechos legales pueden verse afectados independientemente de si usted actúa o no.

¿Por qué recibí esta notificación? Esta notificación está relacionada con un acuerdo parcial propuesto (el "Acuerdo") de un proceso de acción colectiva (el "Proceso") llamado *Unthaksinkun, et al. v. Porter*, Caso No. 2:11-cv-0058. Este Proceso fue presentado por Rattiya Unthaksinkun, Susan Ahmadi, Khaddouj Atif, Anna Sergeyevna Ponomareva y S.J. (juntos denominados "Demandantes") contra Douglas Porter (el "Demandado") como Administrador de la Autoridad de Atención Médica ("HCA") del Estado de Washington. **Puede ser un miembro de este Proceso de acción colectiva.**

Esta notificación explica de qué se trata el Proceso, los términos generales del Acuerdo y algunos de sus derechos legales.

¿De qué se trata este Proceso? El 01 de marzo de 2011, HCA suspendió la cobertura de Basic Health de aproximadamente 15,387 personas debido a su ciudadanía o estado de inmigración. Los Demandantes son inmigrantes cuya cobertura de Basic Health fue suspendida por HCA e iniciaron este Proceso sosteniendo que lo que hizo HCA era ilegal.

En este Proceso, los Demandantes alegan que existen dos razones de por qué fue ilegal la suspensión de la cobertura de Basic Health de HCA para personas que perdieron su cobertura el 01 de marzo de 2011 debido a su estado de inmigración.

- Los Demandantes sostienen que fue ilegal la suspensión de la cobertura de Basic Health de HCA para inmigrantes legales en los Estados Unidos, debido a su estado de inmigración. Esta se denomina la Demanda de Protección Igualitaria.
- Los Demandantes alegan que la carta de notificación que la HCA envió a personas en la que les informaba que su cobertura de Basic Health se suspendería el 01 de marzo de 2011 debido a su estado de inmigración no incluía toda la información que la ley requería. Esta se denomina la Demanda de Debido Proceso.

Los Demandantes solicitaron al Tribunal que les brinde ciertas soluciones si éste tomaba una decisión final en la que ellos ganaban estas demandas. Una solución que los Demandantes solicitaban era que el Tribunal le ordene a HCA que le otorgue nuevamente a los miembros del grupo afectado la cobertura de Basic Health y no la suspenda nuevamente debido a su estado de inmigración, a menos que se tratara de inmigrantes ilegales en los Estados Unidos y que primero recibieran una nueva carta de finalización que les dé más información sobre sus derechos.

¿Qué significa que el Proceso sea una acción colectiva? En una acción colectiva, el Tribunal puede tomar decisiones sobre las demandas de un grupo de personas que pudieron verse afectadas por un demandado de la misma manera. Si el Tribunal acepta tratar un proceso como una acción colectiva, éste decide quien está en el "grupo" de personas cuyas demandas se decidirán todas juntas. Estas personas son llamadas "miembros" del grupo o demandantes.

El Tribunal ha decidido que este Proceso es una acción colectiva.

¿Cómo sé si soy un demandante? Es un demandante si cumple con una de las siguientes descripciones:

- Es un miembro del **Grupo de Proceso Debido** si es un residente del estado de Washington y recibió una notificación de parte de HCA que le informaba que sus beneficios de Basic Health serían suspendidos el 01 de marzo de 2011 debido a su estado de inmigración y no fueron restablecidos antes del 01 de setiembre de 2011.
- Es un miembro del **Grupo de Protección Igualitaria** si es un residente legal del estado de Washington en los Estados Unidos cuyos beneficios de Basic Health fueron suspendidos el 01 de marzo de 2011 debido a su estado de inmigración y no fueron restablecidos antes del 01 de setiembre de 2011.

¿Se les ha permitido a los miembros de los grupos inscribirse nuevamente en Basic Health? Sí. El 24 de octubre de 2011, el Tribunal emitió una orden denominada “Mandato Preliminar”. El Mandato Preliminar requería que HCA permitiera a los miembros de los grupos inscribirse nuevamente en Basic Health y exigía que HCA no los vuelva a dar de baja debido a su estado de inmigración, a menos que (1) el miembro no fuera un inmigrante legal en Estados Unidos y que (2) HCA primero le enviara una carta de notificación al miembro en la que se le brindara mayor información sobre la finalización y sus derechos a apelar. El Mandato Preliminar también mostraba los pasos que la HCA tuvo que realizar para hacer esto posible.

El Mandato Preliminar no acabó con el Proceso. El Mandato Preliminar sólo es efectivo hasta que el Tribunal lo cambie o tome una decisión final en el caso.

¿Cuáles son los términos del Acuerdo? El Acuerdo propone *desistir de* la Demanda de Proceso Debido *sin perjuicio*. *Desistir de* la demanda significa que los Demandantes solicitan al Tribunal retirar esta demanda de este Proceso y no tomar ninguna otra decisión sobre ella. *Sin perjuicio* significa que los Demandantes o miembros del grupo pueden solicitar a un tribunal resolver la Demanda de Proceso Debido en algún momento posterior.

El Tribunal no ha decidido que los Demandantes o el Demandado deban ganar la demanda de Proceso Debido. De hecho, ambas partes accedieron a un Acuerdo.

Si el Tribunal accede al Acuerdo, esto **no** afectará la Demanda de Protección Igualitaria en el Proceso. El Tribunal continuará tomando decisiones sobre esta Demanda.

Si el Tribunal accede al Acuerdo, esto **no** afectará el Mandato Preliminar. Si recibe una cobertura de Basic Health actualmente como un miembro del grupo de Protección Igualitaria, HCA debe continuar obedeciendo al Mandato Preliminar brindándole cobertura hasta que el Tribunal decida cambiar la orden, el caso finalice o el Programa Basic Health deje de existir.

¿Por qué las partes desean hacer un acuerdo parcial de este Proceso? Los abogados de los Demandantes (“Consejo del Grupo”) creen que desistir de la demanda de Proceso Debido es en el mejor interés de los miembros del grupo por varias razones. Primero, las partes consideran que, haciendo lo que el Tribunal ordenó en el Mandato Preliminar, la agencia del Demandado – HCA - básicamente ha hecho lo que los demandantes le pidieron que haga, si los Demandantes en realidad ganaban la Demanda de Proceso Debido, por estas razones:

- La HCA envió notificaciones a los miembros del grupo en las que se informaba que podían inscribirse nuevamente en Basic Health si pagaban la prima adecuada. La HCA inscribió nuevamente a miembros del grupo que solicitaron ser inscritos y pagaron primas o patrocinadores las pagaron por ellos.
- El personal de la HCA luego revisó los registros para verificar si tenían suficiente información para decidir si cada miembro del grupo reinscrito en Basic Health era un inmigrante legal en Estados Unidos. Si HCA no tenía suficiente información para decidir si el miembro del grupo era un inmigrante legal en los Estados Unidos, se le enviaba una carta denominada “Formulario de Determinación de Elegibilidad Extendida”, explicando la situación y solicitándole al miembro que le envíe a HCA pruebas

de su estado de inmigración. La HCA le envió a todas las personas que no respondieron a esta carta otra en la que se les pedía esta información e informándoles que necesitaban demostrar que eran inmigrantes legales en Estados Unidos con el fin de mantener su elegibilidad para Basic Health.

- La HCA les envió una nueva notificación de suspensión a los miembros del grupo reinscritos que no brindaron pruebas de ser inmigrantes legales en Estados Unidos. Esta nueva notificación contenía información detallada sobre la suspensión de la cobertura Basic Health para la persona, al igual que cómo la persona podía apelar en una audiencia administrativa.

Los Demandantes y el Demandado acuerdan que, haciendo esto, el Demandado probablemente estaba dando la solución que los Demandantes solicitaban al Tribunal en caso ganaran la Demanda de Proceso Debido. El Consejo del Grupo cree que desistir de la Demanda de Proceso Debido sin prejuicio evitará arriesgarse a una decisión peor del Tribunal y el trabajo y gastos innecesarios requeridos para continuar con esta demanda.

¿Los Demandantes recibirán dinero? El Acuerdo propone un subsidio de \$1,000 para cada uno de los cuatro Demandantes que el Tribunal consideró como representantes del grupo (los "Representantes del Grupo") que tomaban decisiones por los miembros del grupo, como un subsidio de servicios por el tiempo y esfuerzo empleados durante este Proceso. Los cuatro Representantes del Grupo son Rattiya Unthaksinkun, Susan Ahmadi, Khaddouj Atif y S.J. Ningún otro miembro del grupo recibirá dinero.

¿Cómo se les pagará a los abogados? El Acuerdo propone reponerle al Consejo del Grupo honorarios y costos razonables incurridos hasta la fecha del Acuerdo. Las partes han estimado y acordado que el monto debería ser \$264,000. El tribunal decidirá en la Audiencia de Aprobación Final cuánto dinero se le concederá al Consejo del Grupo en honorarios y costos.

¿Me puedo excluir del Acuerdo? No. Dado que los Demandantes solicitaron un mandato judicial, el Acuerdo incluirá a todos los miembros de ambos grupos.

¿Cómo puedo objetar el Acuerdo? Si no le agrada alguna parte del Acuerdo, como el desistimiento de la demanda de Proceso Debido, honorarios de abogados o subsidios de servicios para los Representantes del Grupo, puede objetar enviándoles una carta al Tribunal y a las partes. Su carta debe decir algo con el sentido de "Objeto el acuerdo del proceso *Unthaksinkun v. Porter*, No. 2:11-cv-00588". Debe incluir su nombre, dirección, teléfono, firma y las razones de su objeción del Acuerdo.

Su objeción debe ser matasellada antes del 02 de enero de 2014 y enviada por correo a las siguientes **tres (3)** direcciones:

AL TRIBUNAL:

U.S. District Court
Clerk's Office
700 Stewart Street, Suite 2310
Seattle, WA 98101

AL CONSEJO DEL GRUPO:

Riddell Williams P.S.
c/o Blake Marks-Dias
1001 4th Avenue, Suite 4500
Seattle, WA 98154

AL DEMANDADO:

Office of the Attorney General
c/o Gail S. Yu
PO Box 40109
Olympia, WA 98504-0109

¿Tengo un abogado en esta demanda? El Tribunal ordenó que Northwest Health Law Advocates and Riddell Williams P.S. sean el Consejo del Grupo en este Proceso y representan los intereses de todos los miembros del Grupo. Si desea ser representado por su propio abogado, puede contratar uno con sus propios medios.

¿Qué es la audiencia de Aprobación Final? El Tribunal ha aprobado de manera preliminar el Acuerdo y realizará una audiencia para decidir si se debe aprobar el Acuerdo como justo, razonable, adecuado y en el mejor interés del grupo. En la audiencia, el Tribunal también considerará el pedido del Consejo del Grupo de un subsidio de honorarios y gastos de los abogados y el pedido de subsidios para los Representantes del Grupo.

¿Puedo hablar en la audiencia de Aprobación Final? Puede hablar en la audiencia de Aprobación Final, pero no está obligado a hacerlo. Debe informarle al Tribunal por escrito que desea hablar en la audiencia. Puede hacer este pedido en su Objeción declarando algo con el sentido de “Deseo hablar en la Audiencia de Aprobación Final del proceso *Unthaksinkun v. Porter*, No. 2:11-cv-00588”.

¿Dónde y cuándo tendrá lugar la audiencia de Aprobación Final? El Tribunal llevará a cabo la audiencia de Aprobación Final a las 3:00 p.m. 06 de marzo de 2014 en la Sala 14106 en el Tribunal de Distrito de Estados Unidos, 700 Stewart Street, Seattle, WA 98101.

SUS OPCIONES Y DERECHOS LEGALES EN ESTE ACUERDO

ENVIAR COMENTARIOS ESCRITOS	Escríbele al Tribunal lo que piensa sobre el Acuerdo propuesto, incluyendo lo que opina sobre los honorarios de los abogados. Si objeta (es decir, no le agrada) el Acuerdo y piensa que no debería ser aprobado, debe enviar copias de su objeción al Tribunal, al Consejo del Grupo y al Demandado.	Fecha límite: 02 de enero de 2014
IR A LA AUDIENCIA DE APROBACIÓN FINAL	El Tribunal llevará a cabo una audiencia de Aprobación Final para considerar el Acuerdo, el pedido de honorarios para los abogados y los gastos del Consejo del Grupo y el pedido de los Representantes del Grupo de subsidios de servicios durante el Proceso. Usted puede, pero no se le pide, hablar en la audiencia para decirle al Tribunal lo que piensa sobre el Acuerdo, incluyendo su opinión acerca de cualquier Objeción que haya presentado. Si desea hablar en la audiencia, debe seguir los procedimientos antes indicados para informales al Tribunal y a las partes.	Fecha de audiencia: 06 de marzo de 2014
NO HACER NADA	Estará renunciando a su derecho de objetar el Acuerdo. No será capaz de apelar al Acuerdo.	No hay fecha límite.

¿Cómo puedo obtener más información? Para obtener información más detallada sobre la Demanda o el Acuerdo y de cómo tomar las acciones mencionadas anteriormente, o para recibir una copia completa del Acuerdo, visite <http://www.basichealth.hca.wa.gov> o llame a Basic Health al 1-800-660-9840. Si tiene dificultad para hablar o leer en inglés, se pondrá a disposición un intérprete sin costo alguno. Si tiene alguna discapacidad u otra condición que pueda afectar su habilidad para comprender esta información, llame a Basic Health o envíenos información de manera que podamos facilitar su situación.

También puede contactarse con el Consejo del Grupo, Northwest Health Law Advocates and Riddell Williams P.S., enviando un correo electrónico a basichealthcare@nohla.org o a:

Northwest Health Law Advocates
Daniel Gross and Janet Varon
4759 15th Ave. NE, Suite 305
Seattle, WA 98105
(206) 325-6464

Riddell Williams P.S.
Blake Marks-Dias and Michael Pierson
1001 Fourth Avenue, Suite 4500
Seattle, WA 98154-1192
(206) 624-3600

Un tribunal federal autorizó esta notificación. Esta no es una solicitud de un abogado.